

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 96 (2009)  
**Heft:** 12: Für die Zukunft = Pour l'avenir = For the future

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

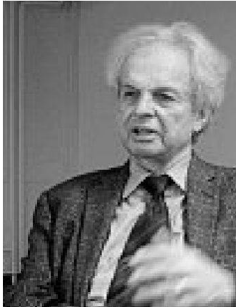
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

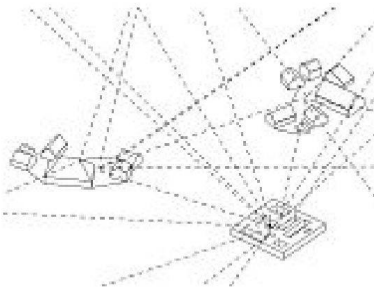
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



30



35



57

## Für die Zukunft

- 3 Editorial
- 4 Yves André  
**métropole.ch** Eine Bildspur zum Bodenverbrauch
- 5 Dominique Gauzin-Müller  
**Kleine Anthologie zur Nachhaltigkeit** Zwölf Quellentexte, ausgesucht und kommentiert
- 24 Saskia Sassen  
**Mobilisierung der Städte** Umweltzerstörung als Anstoss zur Ressourcenumverteilung
- 30 **Geldschöpfung und Bodenverbrauch** Hans Christoph Binswanger im Gespräch mit Nott Caviezel und Caspar Schärer
- 35 Max Bosshard, Stefan Kurath, Tom Weiss  
**Nachhaltigkeit in der Praxis des Städtebaus**

Avec des résumés en français à la fin des articles  
With english summaries at the end of the texts

## Forum

- 43 Orte: Gerda Steiner & Jörg Lenzlinger
- 44 EFH: Haus in Riedikon von Gramazio & Kohler Architekten
- 46 Wettbewerb: Hochhäuser Baden Nord
- 50 Zum werk-material: Wohnhaus in Zürich von Maier Hess Architekten
- 52 Zum werk-material: Mehrfamilienhaus in Lugano von Lorenzo Felder
- 54 Bauten: Neue Monte-Rosa-Hütte SAC, 2883 Meter über Meer
- 57 Innenarchitektur: Gedanken zur Nachhaltigkeit im Design
- 59 Ausstellung: Wright or wrong – Visionen eines amerikanischen Meisters
- 62 Ausstellung: 4. Internationale Architekturbiennale Rotterdam
- 64 Bücher: Klima als Entwurfsmaterial
- 66 Bücher: Lux Guyer, 1894–1955, Architektin
- 69 bauen + rechten: (Baum-) Freie Sicht
- 70 Nachhaltige Bauteilbörsen
- 71 bauen + rechnen: Dimensionen der Nachhaltigkeit
- 73 Ausstellungen | Veranstaltungen
- 76 Neuerscheinungen
- 78 Vorschau Swissbau
- 80 Neumitglieder BSA
- 86 Vorschau | Impressum

## werk-material

Lorenzo Felder, Lugano: Casa Montarina, Lugano, TI  
Maier Hess Architekten, Zürich: Wohnhaus Neptunstrasse, Zürich